Urschrift - Originale

MARKTGEMEINDE NEUMARKT
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI EGNA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Infrastrukturen | Infrastrutture

ENTSCHEID - DETERMINA

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES | IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Nadine Pallabazzer

vom **28.10.2026** del

REG. NR.

573

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Gebr. Blaas GmbH Enrico-Fermi-Straße/Via Enrico Fermi 18 - 39100 Bozen/Bolzano Mehrwertsteuernummer/Partita IVA 00739440212 Gesamtbetrag/Importo totale 1.502,44 Euro	

GEGENSTAND:	**OGGETTO:**
LIEFERUNG EINES AKKUSCHRAUBERS UND EINES BOHRHAMMERS SAMT ENTSPRECHENDEM ZUBEHÖR FÜR DEN GEMEINDEBAUHOF - CIG BD7204658D	**FORNITURA DI UN AVVITATORE E UN TASSELLATORE E RELATIVI ACCESSORI PER IL CANTIERE COMUNALE - CIG BD7204658D**

Es ist erforderlich, Werkzeuge für die Durchführung verschiedener Arbeiten durch das Personal des Gemeindebauhofs anzukaufen, insbesondere einen Akkuschrauber und einen Bohrhammer samt entsprechendem Zubehör.

Si rende necessario l'acquisto di strumentazione per l'esecuzione di diversi lavori effettuati dal personale del cantiere comunale, in particolare un avvitatore e un tassellatore con relativi accessori.

Es wurde ein Kostenvoranschlag beim Unternehmen Gebr. Blaas GmbH, mit Sitz in der Enrico-Fermi-Straße 18, 39100 Bozen, Mehrwertsteuernummer 00739440212, angefordert:

È stato richiesto un preventivo all'impresa Gebr. Blaas GmbH, con sede in via Enrico Fermi 18, 39100 Bolzano, partita IVA 00739440212:

Kostenvoranschlag vom 25.09.2026, Prot. Nr. 0029293 vom 20.10.2026, für den Betrag von 1.231,51 zuzüglich 22 % Mehrwertsteuer, gleich 270,93 Euro, insgesamt somit 1.502,44 Euro.

Preventivo del 25.09.2026, prot. n. 0029293 del 20.10.2026, nell'importo di 1.231,51 Euro, più IVA al 22%, pari ad 270,93 Euro, complessivamente quindi 1.502,44 Euro.

Der Kostenvoranschlag erscheint angemessen. Es wird für zweckmäßig erachtet, diesem Wirtschafts-

Il preventivo risulta congruo. Si ritiene giustificato affidare l'incarico a questo operatore economico.

teilnehmer den Auftrag zu erteilen.

Das Prinzip der Rotation wurde gewährleistetet.

Nach Einsicht in die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) vom 13.10.2026, gültig bis zum 10.02.2027.

Es wurde eine Smart-Direktvergabe auf dem Portal Informationssystem Öffentliche Verträge (ISOV) generiert und der CIG BD7204658D eingeholt.

Gemäß Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 kann bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauftrag erteilt werden.

Gemäß Artikel 21/ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Artikel 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

Erkundungen wurden vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und gemäß Artikel 26, Absatz 3-bis des gesetzesvertretenden Dekrets vom 8. April 2008, Nr. 81 für die Durchführung des Auftrags keine Verpflichtung besteht, das DUVRI zu erstellen, da keine Sicherheitskosten bestehen.

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Il principio della rotazione è stato garantito.

Visto il documento unico di regolarità contributiva (DURC) del 13.10.2026, valido fino al 10.02.2027.

È stato generato un affidamento diretto smart sul portale Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP) ed è stato generato il CIG BD7204658D.

Ai sensi dell'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per servizi e forniture di importo inferiore a 140.000,00 Euro, si può procedere mediante affidamento diretto.

Ai sensi dell’articolo 21/ter, comma 2 della Legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 (Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano) per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all’articolo 2, comma 2 della Legge provinciale 17 dicembre 2015 n. 16, in alternativa all’adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall’ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l’eccezione di cui all’articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all’affidamento attraverso il sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.

Sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l’esistenza di rischi da interferenza nell’esecuzione dell’appalto in oggetto e che in conformità a quanto previsto dall’articolo 26, comma 3-bis, del Decreto legislativo del 8 aprile 2008, n. 81 per le modalità di svolgimento dell’appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza.

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

Die Ausgabe von insgesamt 1.502,44 Euro wird auf dem Bilanzkodex 10052.02 lautend auf „Strassenwesen - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN“ des Haushaltsvoranschlages 2026 angelastet, welcher die erforderliche Verfügbarkeit aufweist.

Si può far fronte alla spesa di complessivi 1.502,44 Euro con imputazione al codice di bilancio 10052.02 a titolo “Viabilità - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE” del bilancio di previsione 2026, che presenta la richiesta disponibilità di fondi.

Aufgrund des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und des Landesgesetzes vom 16. Juni 2023, Nr. 11 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

In base alla Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e alla Legge provinciale 16 giugno 2023, n. 11 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Unternehmen Gebr. Blaas GmbH, mit Sitz in der Enrico-Fermi-Straße 18, 39100 Bozen, Mehrwertsteuernummer 00739440212, mit der Lieferung eines Akkuschraubers und eines Bohrhammers samt entsprechendem Zubehör für eine Gesamtausgabe von 1.502,44 Euro, Mehrwertsteuer enthalten, in Annahme des Kostenvoranschlag vom 25.09.2026, Prot. Nr. 0029293 vom 20.10.2026, zu beauftragen;

1. di incaricare, per i motivi citati in premessa, l’impresa Gebr. Blaas GmbH, con sede in via Enrico Fermi 18, 39100 Bolzano, partita IVA 00739440212, per una spesa complessiva di 1.502,44 Euro, IVA compresa, in accettazione preventivo del 25.09.2026, prot. n. 0029293 del 20.10.2026, della fornitura di un avvitatore e un tassellatore e relativi accessori per il cantiere comunale;

2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Artikel 36, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;

2. di non prevedere alcuna garanzia, trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell’ultimo periodo dell’articolo 36, comma 1 della Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

3. den Vertrag im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs abzuschließen;

3. di stipulare il relativo contratto tramite corrispondenza commerciale;

4. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

4. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Strassenwesen STRASSENWESEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	Kostenstelle / centro di costo: **100500**			Viabilità VIABILITA' - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE
	Kapitel Artikel	**10052.02.10400** 60	capitolo articolo	
	Verpflichtung / Impegno 795 / 2026			
Grundlage	1.231,51 €			Imponibile
Mehrwertsteuernummer	22 %			IVA
Gesamtsumme	**1.502,44 €**			Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Verantwortliche des Dienstes

Il responsabile del servizio

Nadine Pallabazzer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	KK0zm1xd/ItD4vAuwxGJRIT+1mUdy0F-QIDtUVtnlR38= Nadine Pallabazzer	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	GZE13aTW5+RKHgqFhgLZExn8Dkswan+HVbzJ7+ncmxo= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile